

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 4C/158/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612204178  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 11. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Calko  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2018:8612204178.8

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd S V I D N Í K, samosudca JUDr. Michal CALKO, v právnej veci žalobcu Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, IČO: 00 156 621, proti žalovanému Obec B. B., B. B. XX, XXX XX B. B., IČO: 00 331 058, právne zastúpený JUDr. Michal Michalovčík, advokát so sídlom Makovická 768/20, 089 01 Svidník, adresa na doručovanie Centrálna 274, 089 01 Svidník, o zaplatenie 52 083,58 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalobný návrh zamietá.

II. Priznáva žalovanej strane náhradu trov konania v rozsahu 100 % na účet právneho zástupcu o výške ktorých súd rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

1) Žalobca podaným žalobným návrhom sa domáhal voči žalovanej strane plnenia, ktorý odôvodnil tým, že je ústredným orgánom štátnej správy určený vládou Slovenskej republiky ako Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program (ďalej len ROP), podľa § 7 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a uznesenia vlády SR č. 832/2006. Žalobca ako RO pre ROP uzavrel dňa 7.1.2010 so žalovanou zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2214022006201 (ďalej len zmluva o NFP). Predmetom zmluvy bola úprava zmluvných podmienok práv a povinnosti medzi žalobcom (v zmluve o NFP poskytovateľ) a žalovaným (v zmluve o NFP prijímateľ) pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len NFP) zo strany žalobcu žalovanej na realizáciu aktivít projektu s názvom „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B. (ďalej len projekt) a miesto realizácie B. B. XX, XXX XX B. B. (čl. 2 bod 2.1. zmluvy o NFP). Účelom zmluvy o NFP bolo spolufinancovanie schváleného projektu žalovaného a to poskytnutím nenávratného finančného príspevku (ďalej len NFP) z prostriedkov pre Regionálny operačný program, spolufinancovaný Európskym fondom regionálneho rozvoja v rámci prioritnej osi 4 regenerácie sídiel opatrenia 4.2 infraštruktúra nekomerčných záchranných služieb (čl.2 bod 2.2 zmluvy o NFP). V súlade s uzatvorenou zmluvou o NFP poskytol žalobca žalovanej časť NFP vo výške 52 083,58 eura. Uvedené finančné prostriedky boli pripísané na účet žalovanej dňa 22.10.2010 v sumách 5 163,30 eura, 41 437,79 eura, 607,45 eura, 4 875,04 eura. Žalobu ďalej odôvodnil tým, že počas realizácie projektu (mája 2010) žalovaná oznámila žalobcovi zmenu projektu, ktorá mala dopad na zmenu položkového rozpočtu projektu, ktorý je súčasťou zmluvy o NFP. Žalovaná bola žalobcom vyzvaná na

-2- 4C/158/2012

predloženie podrobných dokladov (časť projektovej dokumentácie a položkového rozpočtu súvisiacich so zmenou). Žalovaná na opakované výzvy realizované telefonicky, elektronickou poštou, písomne nereagovala a požadované doklady nepredložila. Preto žalobca listom č. 135030/2012 zo dňa 30.11.2010 žalovanú upozornil na nedodržiavanie ustanovení článku 3 Všeobecných zmluvných

podmienok (ďalej len VZP), ktoré sú prílohou zmluvy o NFP a žiadal o urýchlené riešenie situácie. Žalovaná listom č. 291/2010 zo dňa 31.12.2010 vysvetľuje, že požadované doklady nepredloží z dôvodu časovej náročnosti procesu a nemožnosti samej vypracovať požadované podklady. Listom č. 221/2011-920/1441/2011 zo dňa 12.1.2011 žalobca v súlade s článkom 9 VZP odstúpil od zmluvy o NFP č. Z2214022006201 pre opakované porušenia zmluvných povinností žalovanou. Zároveň žalovanú upozornil na povinnosť vrátiť do štátneho rozpočtu SR poskytnutú časť NFP v súlade s ustanovením článku 10 VZP. Odstúpenie od zmluvy o NFP sa stalo účinným dňom doručenia žalovanej 20.1.2011 (článok 9 bod. 2.8 VZP). Následne žalovaná listami č. 28/2011 zo dňa 25.1.2011, č. 155/2011 zo dňa 16.3.2011 a č. 205/2011 zo dňa 23.6.2011 opakovane žiadala žalobcu o prehodnotenie rozhodnutia odstúpiť od zmluvy o NFP resp. žiadala o obnovenie zmluvy, avšak požadované podklady a dokumentáciu súvisiacu so zmenou projektu žalobcovi nepredložila. Žalobca opakovane vysvetlil žalovanej svoje rozhodnutie o odstúpení od zmluvy o NFP a nemenné stanovisko listami č. 221/2011-920/6307/2011 zo dňa 3.2.2011, pripomenul žalovanej porušenie konkrétnych ustanovení zmluvy o NFP (článok 3 bod 6, článok 8 VZP, článok 1 bod 5 VZP, článok 3 VZP), ktoré vyhodnotil ako závažné porušenie zmluvy o NFP (článok 9 bod 2.4 a 2.5 VZP), č. 18053/2011 z 28.3.2011 (omylom nesprávne datovaný 28.3.2010), opätovne žalobca žalovanej zdôvodnil svoje rozhodnutie odstúpiť od zmluvy o NFP vrátane nemennosti tohto rozhodnutia a pripomenul jej porušenia zmluvy o NFP. Následne žalobca žalovanú vyzval na vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých z ERDF (Európsky fond regionálneho rozvoja) a ŠR SR (štátny rozpočet Slovenskej republiky) v termíne do 20.4.2011 listom č. 10110/2011 zo dňa 6.4.2011 s uvedením presných údajov na vrátenie poskytnutých prostriedkov na konkrétne účty, ďalej elektronickou poštou, e-mail zo dňa 4.5.2011 bola žalovaná opätovne vyzvaná na vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov s poučením, že nerešpektovaním výzvy a nevrátením poskytnutých prostriedkov môže prísť k porušeniu finančnej disciplíny. Listom č. 33734/2011 zo dňa 13.6.2011 žalobca opätovne vyzval žalovanú na vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov do 27.6.2011. Na uvedené výzvy žalobcu reagovala žalovaná vyššie uvedenými listami, v ktorých žiadala o prehodnotenie postoja žalobcu a argumentovala nedostatkom finančných prostriedkov, preto žalobca listom č. 40999/2011 zo dňa 21.7.2011 opätovne vyzval žalovanú na vrátenie poskytnutých prostriedkov a súčasne jej navrhol možnosť ich vrátenia formou splátkového kalendára a žiadal žalovanú o vyjadrenie v termíne do 4.8.2011. Žalovaná k opakovanej výzve na vrátenie poskytnutých prostriedkov sa nevyjadrila, nevyjadrila sa ani k navrhovanému splátkovému kalendáru a poskytnuté prostriedky žalobcovi ku dňu podania žaloby nevrátila. Žalobe navrhol vyhovieť.

2) Žalovaná strana nepripojila sa k žalobnému návrhu.

3) Súd prvej inštancie vo veci rozhodol rozsudkom zo dňa 8.6. 2016, sp zn. 4C158/2012-189, titulom odvolania žalovanej strany odvolací Krajský súd v Prešove uznesením zo dňa 29. januára 2018, sp. zn. 20Co/213/2016-210 zrušil rozsudok a vec vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, vo veci vyslovil právny názor (bod 23 odôvodnenia rozhodnutia odvolacieho súdu) podľa ktorého úlohou súdu prvej inštancie po vrátení veci bude podrobiť odstúpenie od zmluvy testu proporcionality a v tomto zmysle posúdiť jeho platnosť. Súd prvej inštancie doplní dokazovanie a zistí príčiny, kvôli ktorým nebola zbrojnica doteraz skolaudovaná (ako to vyplýva z podania žalovaného zo dňa 23.4.2015 č.l. 148 spisu). Ďalej súd prvej inštancie zistí stav trestného stíhania (č.l. 153 spisu), a ak zistí okolnosti, ktoré by mohli mať vplyv na toto konanie, primerane ich zohľadní a vysvetlí. Titulom právneho odvolacieho súdu súd vo veci ďalej konal a zistil tento stav:

4) Zo zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2214022006201 zo dňa 7.1.2010 vyplýva, že táto bola uzavretá medzi zmluvnými stranami podľa článku 1 bodu 1.1 ako poskytovateľ Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR, IČO: 31 751 067 (ďalej len

-3- 4C/158/2012

poskytovateľ), bodu 1.2 ako prijímateľ Obec B. B., XXX XX B. B. 65, IČO: 00 331 058 (ďalej len prijímateľ). Podľa článku 2 bodu 2.1 predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi poskytovateľom a prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj NFP) zo strany poskytovateľa prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom schválenej žiadosti o NFP221402200044 - rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B., miesto realizácie projektu - Šarišský B. 62. Podľa bodu 2.2 účelom zmluvy je spolufinancovanie schváleného projektu prijímateľa a to poskytnutím NFPz prostriedkov pre operačný program - regionálny operačný program, spolufinancovaný fondom - Európsky fond regionálneho rozvoja, prioritná os - 4 regenerácia

sídiel, opatrenie - 4.2 infraštruktúra nekomerčných záchranných služieb. Podľa bodu 2.3 poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe zmluvy poskytne NFP prijímateľovi a to v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskych spoločenstiev (ďalej aj právne predpisy SR a ES). Podľa bodu 2.4 prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v zmluve a projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít projektu t. j. do 30.01.2011. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít projektu vykoná sa nasledovný úkon poskytovateľ schváli záverečnú monitorovaciu správu projektu na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon považuje za ukončenie realizácie aktivít projektu. Podľa bodu 2.5 NFP poskytnutý v zmysle zmluvy je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR. Zmluva je sporovými stranami podpísaná (za žalovanú stranu X. Z., starosta obce B. B.).

5) Podľa prílohy č. 1 zmluvy o poskytnutí NFP - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku vyplýva, že Všeobecné zmluvné podmienky upravujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej poskytovateľ NFP a na strane druhej prijímateľ NFP. Podľa článku 1 bodu 1 prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia zmluvy tak, aby bol projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít projektu s odbornou starostlivosťou, podľa bodu 5 zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto zmluvy. Podľa článku 3 - povinnosť poskytovať informácie a predkladať monitorovacie správy bodu 6 prijímateľ je povinný na žiadosť poskytovateľa bezodkladne predložiť informácie a dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením prijímateľa, s realizáciou projektu, účelom projektu, s aktivitami prijímateľa súvisiacimi s účelom projektu, s vedením účtovníctva a to aj mimo monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku VZP. Podľa článku 8 zmena zmluvy bodu 1 zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak. Podľa bodu 2 prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak ma prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a to bezodkladne od ich vzniku, podľa bodu 3 prijímateľ je povinný požiadať o zmenu zmluvy bezodkladne. Podľa článku 9 - ukončenie zmluvy bodu 2 mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu 2.1 - mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo zmluvy nastáva dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy, bodu 2.2 - od zmluvy môže prijímateľ alebo poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia zmluvy, nepodstatného porušenia zmluvy a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR a ES, 2.3 - porušenie zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca zmluvu vedela v čase uzavretia zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje zmluva, bodu 2.4 - na účely zmluvy sa za podstatné porušenie zmluvy zo strany prijímateľa považuje najmä d/ porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít projektu a/alebo nespĺnenie podmienok a povinností ktoré prijímateľovi vyplývajú zo zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, resp. obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností),

-4- 4C/158/2012

bod 2.5 podstatným porušením zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany prijímateľa na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas, bod 2.8 - odstúpenie od zmluvy je účinne dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

6) Podľa výpisu z účtu č. 3640370003 Šarišský B. za obdobie od 1.10.2010 - 22.10.2010 vklad 22.10.2010 - 5 163,30 eura + 41 437,79 eura + 607,45 eura + 4 875,04 eura. Počet kreditných položiek v sume 52 083,58 eura.

7) Žalobca listom z 30.11.2010 upozornil prijímateľa, že v súvislosti s implementáciou projektu č. NFP 22140220044 s názvom „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“, zmluva o NFP Z2214022006201, na porušovanie zmluvy a jej zmluvných podmienok, ktoré môžu Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program (ďalej len „RO pre ROP“) viesť k finančným korekciám, t.j. k neuhradeniu nenávratného

finančného príspevku (ďalej len „NFP“) alebo jeho časti, resp. k vymáhaniu už poskytnutého NFP alebo jeho časti RO pre ROP zároveň upozornil na dodržiavanie harmonogramu realizácie aktivít projektu, ktoré je monitorované prostredníctvom monitorovacích správ a nedodržiavanie uvedeného harmonogramu je považované za závažné porušenie zmluvy o poskytnutí NFP. Z upozornenia ďalej vyplýva, že v máji prijímateľ oznámil RO pre ROP zmenu projektu, ktorá má dopad na zmenu položkového rozpočtu, ktorý je súčasťou uzatvorenej zmluvy o NFP. Následne bol prijímateľ telefonicky vyzvaný na doloženie podrobných podkladov (časť projektovej dokumentácie a položkového rozpočtu súvisiaceho so zmenou). Ďalej 3. júna 2010 prijímateľ bol písomne vyzvaný e-mailom na doplnenie realizačnej dokumentácie príslušnej zmeny a doloženie podrobného položkového rozpočtu s preukázaním výpočtu nárastu, prípadne zmenšenia výmer po jednotlivých položkách dotknutej časti rozpočtu, ktorá bola vyvolaná zmenou projektu. Vzhľadom na stav, že do dňa 20.7.2010 neboli predložené žiadne podklady prijímateľ bol opätovne písomne vyzvaný e-mailom, aby RO pre ROP oznámil či je oznámená zmena projektu ešte aktuálna, keďže tento ani na poslednú výzvu nereagoval, RO pre ROP považoval ohlásenú zmenu projektu za bezpredmetnú. V zmysle prílohy č. 1 o poskytnutí NFP je prijímateľ povinný poskytovať všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov zo zmluvy a bezodkladne predložiť informácie a dokumentáciu súvisiacu s realizáciou projektu a iné (príloha č. 1 zmluvy o NFP - porušenie minimálne v článku 1 ods. 5, článok 3 ods. 6, článok 10 a iné). Prijímateľ bol upozornený na nedodržiavanie ustanovenie článku 3 prílohy č. 1 o poskytnutí NFP časti plnenia si povinnosti monitorovania projektu, keďže nebola predložená žiadna predbežná monitorovacia správa. Z upozornenia zároveň vyplýva urýchlená realizácia nápravy do 15. decembra 2010 s tým, že v prípade nedoručenia kompletnej požadovanej dokumentácie na RO pre ROP to bude považované za závažné porušenie zmluvy o poskytnutí NFP s príslušnými dôsledkami vyplývajúcimi zo zmluvy a jej zmluvných podmienok.

8) Žalovaná listom z 31.12.2010 označeným ako stanovisko k upozorneniu riadiaceho orgánu k implementácii projektu NFP č. 22140220044 s názvom „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ č. zmluvy Z2214022006201 z obsahu ktorého vyplýva, že obec sa požiadavkami podkladov zaoberala, požadované podklady zabezpečovala cestou projektanta a dodávateľa stavby. Na naliehanie obce sa dodávateľ vyjadril, že zmeny je vhodné riešiť až na koniec projektu, lebo ide o časovo náročný proces, ktorý zastaví financovanie stavby. Ďalej obec argumentovala svojimi povinnosťami, ale nemá možnosť, ani kapacitu sama vypracovať požadované podklady, preto sa ospravedlňuje za meškanie, je vedomá si dôsledkov, že zmena musí byť finančne akceptovaná pričom tento proces ovplyvnil aj meškanie monitorovacej správy, lebo podľa vyjadrenia dodávateľa sa očakávalo ukončenie stavby v skoršom termíne, kde mala byť zaslaná len záverečná správa.

9) Žalobca listom z 12. januára 2011 sp. zn. 221/2011-920 okrem iného z pohľadu už vyššie uvedených skutočností (že ani k uvedenému dňu neboli zo strany prijímateľa doručené na RO pre  
-5- 4C/158/2012

ROP žiadne z požadovaných podkladov k zmene) ďalej, že obec B. B. si opakovane neplní zmluvné záväzky a v súvislosti s hore uvedenými skutočnosťami oznámil, že RO pre ROP v súlade s článkom 9 prílohy č. 1 k zmluve o NFP odstupuje od zmluvy č. Z2214022006201. Prijímateľ zároveň bol upovedomený, že titulom zmluvy o NFP a jej zmluvných podmienok je povinný v súlade s článkom 10 prílohy č. 1 k zmluve o NFP vrátiť do štátneho rozpočtu už poskytnutú časť NFP.

10) Žalovaná listom z 25.01.2011 v súvislosti s listom o odstúpení č. 221/2011-920 ohľadom realizácie projektu s názvom „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ č. NFP22140220044 žiada o prehodnotenie rozhodnutia. Z podania zároveň vyplýva, že predmetný projekt je riadne realizovaný a stavba odovzdaná podľa plánu k 31.10.2010. Podľa zápisu o odovzdaní stavby (bol zaslaný) nemohol byť odstránený nedorobok asfaltový betón z technologických (poveternostných) dôvodov (projektu boli odoslané dve monitorovacie správy), ďalej problém navrhutej zmeny vznikol ponukou Ministerstva vnútra pre obec v podobe hasičského voza, ktorý nevošiel do pôvodných dverí. Tento nakoniec danajský dar spôsobil problémy. Z podania ďalej vyplýva, že obec musela ďalej zabezpečiť ďalšiu projektovú dokumentáciu a rozpočet. Preto žiada o prehodnotenie rozhodnutia a riadne ukončenie projektu nakoľko účel projektu bol naplnený.

11) Žalobca listom z 3.2.2011 sp. zn. č.221/2011-920, záznam č. 6307/2011 z obsahu ktorého vyplýva, že žalovaná požiadala o prehodnotenie rozhodnutia RO pre ROP o odstúpení od zmluvy o NFP

z dôvodov uvedených v zmluve (článok 3 ods. 6 a článok 8 VZP každá zmena projektu musí byť odsúhlasená RO pre ROP, článok 1 ods. 5 VZP sa prijímateľ zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť, článok 3 VZP je prijímateľ pomoci povinný plniť záväzky vyplývajúce z monitorovania pričom obec B. B. počas celej realizácie projektu túto povinnosť neplnila, prvá priebežná monitorovacia správa bola RO pre ROP zastaná až na základe výzvy a doručená s meškaním 3 mesiacov). Podľa platného harmonogramu v uvedenom čase žalovaná už mala mať realizáciu stavebných prác ukončenú. RO pre ROP vyhodnotil nečinnosť obce B. B. a jeho neplnenie podmienok a povinností vyplývajúcich zo zmluvy o NFP ako závažné porušenie zmluvy a jej zmluvných podmienok článok 3 bod 2.4 a 2.5 VZP. Žalovaná na neplnenie si povinností vyplývajúcich zo zmluvy o NFP bola upozornená listom z 30.11.2010 avšak aj napriek tomu požadovanú dokumentáciu k zmluve nepredložila. Okrem toho žalovaná bola upovedomená, že zrušenie zmluvy o NFP je v centrálnom monitorovacom systéme štrukturálnych fondov zaznamenané ako nezrovnalosť a v zmysle článku 10 VZP zmluvy o NFP je prijímateľ vrátiť do štátneho rozpočtu už poskytnutú časť NFP.

12) Žalovaná listom zo dňa 16.3.2011 opätovne požiadala o prehodnotenie rozhodnutia a zmluvy o poskytnutí NFP Z2214022006201. Z listu okrem iného vyplýva, že rozhodnutie ministra sa opiera o list RO pre ROP z 30.11.2010, ktorý vyzýva obec na doplnenie zmien do 15.12.2010, ďalej celý problém zmeny projektu spočíva v zmene jednej položky z dôvodu zmeny rozmeru vrát. Táto zmena bola vynútená veľkosťou rozmerov získaného hasičského auta, zvýšenie ceny cca o 300 eur znesie dodávateľ spolu s obcou. Žalovaná doplňuje, že celý problém vznikol nedopatrením a nejasnou komunikáciou, celú administratívu obce zabezpečuje starosta sám a mohlo dôjsť z rôznych dôvodov k nepochopeniu požiadaviek tak ako ich požadoval RO pre ROP, zvlášť keď ukončovanie stavby sa odohrávalo v období komunálnych volieb, keď starosta musí ľudsky myslieť aj na svoju budúcnosť a je vystavený značnému stresu.

13) Žalobca listom označeným ako odpoveď na žiadosť o prehodnotenie odstúpenia od zmluvy opätovne podal vyjadrenie pre žalovanú stranu z obsahu ktorého vyplýva, že žalovanej bolo poskytnutých niekoľko možností na doplnenie chýbajúcich náležitostí a RO pre ROP pristúpilo k odstúpeniu od zmluvy 8 mesiacov po prvej výzve na doloženie potrebných podkladov. V zmysle článku 3 ods. 6, článku 8 VZP musí byť každá zmena projektu odsúhlasená RO pre ROP, platí to aj v prípade keď je predmetom zmeny projektu jediná položka. Obec zmenu vykonala bez poskytnutia potrebných podkladov RO pre ROP čím závažne porušila zmluvné podmienky zmluvy o poskytnutí

-6- 4C/158/2012

NFP. Ďalej, že žalovaná počas celej realizácie projektu neplnila povinnosti monitorovania projektu ktorá jej vyplýva z článku 3 VZP, prvá priebežná monitorovacia správa bola RO pre ROP zaslaná až na základe výzvy a doručená s meškaním 3 mesiacov. RO pre ROP vyhodnotil nečinnosť žiadateľa - obce B. B. a jeho neplnenie podmienok a povinností vyplývajúcich zo zmluvy o NFP ako závažné porušenie zmluvy a jej zmluvných podmienok podľa článku 9 bodu 2.4 a 2.5 VZP.

14) Žalobca listom z 6.4.2011 označeným ako žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov kód projektu ITMS-22140220062 „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ okrem iného vyzval žalovanú o vrátenie finančných prostriedkov v termíne do 20.4.2011.

15) Žalobca listom z 13.6.2011 označeným ako výzva na vrátenie finančných prostriedkov kód projektu ITMS-22140220062 „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ vyzval žalovanú na vrátenie finančných prostriedkov v lehote do 14 kalendárnych dní t.j. 27.6.2011. Žalovaná bola zároveň poučená, že nedodržanie lehoty bude mať za následok riešenie prostredníctvom občiansko-súdneho konania. Zároveň žalovaná bola upovedomená, že ak nedisponuje jednorazovou úhradou pohľadávky vec je možné vysporiadať splátkovým kalendárom.

16) Žalobca e-mailovou poštou podaním zo 4.5.2011 označeným ako žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov poukázal na doterajší stav k ich vráteniu, nezrovnalosti, neplnenie zo strany žalovanej upozornenie, že v zmysle zmluvy o nenávratný finančný prostriedok č. Z2214022006201 a jej všeobecných zmluvných podmienok (článok 10 ods. 6) je prijímateľ povinný odvieť výnos resp. vrátiť NFP alebo jeho časť alebo príjem uvedený v ŽoV do 50 dní odo dňa doručenia ŽoV. V prípade ak prijímateľ túto povinnosť nesplní poskytovateľ oznámi toto porušenie finančnej disciplíny príslušnej správe finančnej kontroly.

17) Žalobca listom z 21.7.2011 označeným ako vyjadrenie k žiadosti o obnovenie zmluvy, výzva na vrátenie finančných prostriedkov s názvom „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ v súvislosti so žiadosťou o obnovenie zmluvy upovedomil žalovanú, že RO pre ROP žiadosť zamietol, rozhodnutie ministra o odstúpení od zmluvy o NFP č. Z2214022006201, ktoré nadobudlo platnosť dňom doručenia 20.01.2011 ostáva nezmenené a je konečné. Okrem iného z obsahu listu vyplýva priebeh zistenia nezrovnalosti výzvy k vráteniu prostriedkov, aj napriek tomu tieto neboli vrátené, preto RO pre ROP podnikne právne kroky o ich vrátenie prostredníctvom súdneho konania. Súčasťou je príloha č. 1 splátkový kalendár pre obec B. B. za obdobie od 8/2011 - 7/2012 (s vyčíslenou výškou splátky celkom 5 500,00 eur, za zdroj ERDF 85,00 %, zdroj prijímateľa 275,00 eur).

18) Súd vo veci vydal platobný rozkaz zo dňa 6. júla 2012, sp. zn. 4C/158/2012-65, proti ktorému žalovaná podala odpor, ktorý odôvodnila tým, že výzva na predloženie podkladov im bola doručená 17.12. 2010, pričom podklady mali byť dodané 15.12. 2010, nebol im poskytnutý primeraný čas na doloženie požadovaných podkladov ďalej, že na vypracovanie projektu mali uzatvorenú zmluvu s externým manažérom, ktorý zodpovedal za technickú dokumentáciu a dozoroval implementáciu projektu v praxi, na doloženie podkladov o zmene projektu bolo vyvolané stretnutie medzi žalovanou a externým manažérom a RO pre ROP, na tomto stretnutí žiadali obnovenie platnosti zmluvy, doložili potrebné podklady o zmene projektu, zmena projektu si nevyžaduje navýšenie finančných prostriedkov, konanie skončili bez konkrétneho výsledku, žalovaná predpokladala, že k obnoveniu zmluvy dôjde, ak by obec mala zaplatiť, dostala by sa do nepredstaviteľných finančných ťažkostí, dlhuje dodávateľovi stavebných prác za úhradu 2 faktúr a následne do nútenej správy. Žalobu navrhla zamietnuť.

19) Z mandátnej zmluvy uzatvorenej v zmysle § 566 a nasl. Obchodného zákonníka vyplýva, že táto bola uzavretá medzi mandantom obec B. B., IČO: 00 331 058 (ďalej ako mandant) a mandatárom ESIRA s.r.o. Bratislava, IČO: 36 571 377 (ďalej ako mandatár). Podľa článku 1 bodu 1 predmetom zmluvy je činnosť uvedená v bodoch 1 až i/ článku 1 zmluvy, ktorú bude vykonávať

-7- 4C/158/2012

mandatár v mene a na účet mandanta a ktorej cieľom je schválenie žiadosti o nenávratný finančný príspevok a podpísanie zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku poskytovateľom z prostriedkov regionálneho operačného programu ako aj úspešná implementácia projektu. Z činnosti predmetu zmluvy okrem iného vyplýva písmeno g/ asistovať pri vypracovaní monitorovacích správ, písmeno i/ vykonávať ďalšie úkony potrebné na riadne vykonanie predmetu zmluvy ako je napr. asistancia pri vypracovaní argumentačných materiálov pre poskytovateľa a iné.

20) Zo zmluvy o výkone externého manažmentu k projektu „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ v zmysle podmienok ROP vyplýva, že táto bola uzavretá 28.4.2008 medzi objednávateľom obec B. B., IČO: 00 331 058 a dodávateľom RNDr. K., IČO:

34 899 405 (ďalej ako dodávateľ). Podľa článku 1 bodu 1 predmetom zmluvy je činnosť uvedená v bodoch a až i tohto článku, ktorú bude vykonávať dodávateľ v prospech objednávateľa a ktorej cieľom je schválenie žiadosti o nenávratný finančný príspevok (NFP) a podpísanie zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku poskytovateľom z prostriedkov Európskeho regionálneho rozvojového fondu (ďalej ERDF) ako aj úspešná implementácia projektu „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“.

21) Podľa Dodatku č. 1 k zmluve o výkone externého manažmentu k projektu „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ v zmysle podmienok ROP uzatvorenej 28.4.2008 vyplýva, že tento bol uzavretý medzi objednávateľom obec B. B., IČO: 00 331 058 a dodávateľom RNDr. X. Q., IČO: 34 899 405 (dodatok uzavretý 30.4.2009) pričom podľa článku 3 odmena dodávateľovi, článku 4 platobné podmienky podľa ktorých objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi 4 979,09 eura.

22) žalovaná vyjadrením z 23.4.2015 oznámila súdu, že z listín nachádzajúcich sa na obecnom úrade je zrejme, že finančné prostriedky MPArV vo výške 52 083,58 eura boli použité na vyplatenie fakturovaných prác na rekonštruovanej hasičskej zbrojnice v obci v prospech spoločnosti STAVITEL X. B., Z. nad I., IČO: 34 899 197 a to vo výške 48 086 472,00 eur, ako bolo naložené so zvyšnými prostriedkami vo výške 3 997,11 eura sa nevedela vyjadriť. Hasičský voz bol zaevidovaný držiteľom Obecný úrad B. B. dňa 24.3.2010, ev. číslo SK 320AK, špeciálne vozidlo zn. LIAZ CAS 25-L101, dodané

vozidlo bolo darom Ministerstva vnútra SR. Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice sa vykonávala práve kvôli tomuto vozidlu, po jeho dodaní sa zistilo, že projekt bol nesprávny nakoľko hasičský voz cez projektovanú vstupnú bránu do priestorov zbrojnice neprejde. Dodanie hasičského vozidla spôsobilo zmenu projektu, obec požadovala zmenu veľkosti vrát hasičskej zbrojnice. Hasičský voz negarážuje v priestoroch rekonštruovanej hasičskej zbrojnice, stavba nie je skolaudovaná, neslúži záujmom obce a darom získané hasičské vozidlo je parkované mimo hasičskú zbrojnicu.

23) Svedok X. Z. potvrdil, že žalovaná bola upovedomená na zmenu projektu s tým, že výkresová časť bola dodaná, rozpočtová časť nebola dodaná a z pohľadu rozpočtu to predstavovalo zvýšenie o 300 eur.

24) Svedok RNDr. X. Q. potvrdil, že je v predmetnom projekte externým manažmentom to znamená, že napísal projekt ktorý bol schválený na hasičskú zbrojnicu, následne sa realizoval, vykonával externý manažment a potom sa píše monitorovacie správy pre poskytovateľa nenávratného finančného príspevku. Svedok ďalej poukázal na zmierovacie konanie sporových strán ďalej, že žalovaná dostala dar od Ministerstva vnútra v podobe hasičského vozidla a toto vozidlo bolo vyššie ako vstupná brána, žalobca potom požadoval, že bude potrebné dať rozpočet k zmene tam vlastne nastal predmet, starosta zvolal kontrolný deň v mesiaci júl s tým, že projektant vypracuje zmenu, nešlo o nejakú náročnú záležitosť, išlo o drobnú zmenu s nákladovou položkou cez 300 eur.

25) Žalobca podal vyjadrenie (doručené súdu 26.3.2018) z obsahu ktorého okrem iného vyplýva, že princíp proporcionality a s tým súvisiaci test proporcionality je nepísaná všeobecná právna zásada,  
-8- 4C/158/2012

ktorá je v praxi aplikovaná najmä Ústavným súdom ST a Ústavným súdom České republiky. Princíp proporcionality sa podľa právnej teórie využíva pri kolízii dvoch alebo viacerých chránených subjektívnych práv, pričom najčastejšie sa jedná o ľudské práva. Tzv. test proporcionality slúži na to, aby hodnotnejšie subjektívne právo bolo chránené, ale s minimálnym obmedzením toho menej hodnotného. Žalobca ďalej uvádza, že test proporcionality vykonáva výlučne súd, a teda nie je na strane sporu, aby preukazovala splnenie alebo nespĺnenie kritérií tohto testu ďalej jeho nárok sa nadá považovať za subjektívne právo, práve naopak, vychádza z platného práva Slovenskej republiky, ale aj z práva Európskej únie, ktorými je Slovenská republika viazaná na základe článku 7 ods. 2 Zákona č. 460/1992 Zb. Ústavy Slovenskej republiky. Z uvedeného vyplýva, že právny nárok žalobcu vychádza z objektívneho práva, predmetnej žalobe predchádzalo a žalobcom preukázané porušenie Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku Z2214022006201 žalovanou, ktorú žalobca so žalovanou uzavrel 7.1.2010 a súčasne aj porušenie Všeobecných zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, na ktoré predmetná zmluva priamo odkazuje a ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy. Z uvedeného vyplýva, že test proporcionality, ktorého vykonanie odvolací súd zaviazal súd prvej inštancie nie je možné aplikovať na tento obchodný záväzkový vzťah, pretože tento vzťah predstavuje právo objektívne a žalovaná podpisom Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku súhlasila s jej obsahom a s dodržiavaním pravidiel finančnej disciplíny, zároveň poukázal na bod 3.3 článku 3 predmetnej zmluvy .... Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov a na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok ustanovených zmluvou.... na bod 3.6. článku 3 ....Prijímateľ berie na vedomie, že NEF, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch ES a SR (najmä zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov zákona č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2003 Z.z., o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto zmluvy je povinný dodržiavať systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a kohézneho fondu najmä programové obdobie 2007-2013 a Systém riadenia štrukturálnych fondov a kohézneho fondu na programové obdobie 2007-2013. Žalobca doplnil, že v konaní nebude uvádzať žiadne skutočnosti súvisiace s vykonávaním testu proporcionality, nakoľko zastáva názor, že na daný obchodný záväzkový vzťah, je neaplikovateľný (voči uzneseniu odvolacieho súdu podá v zákonom stanovenej lehote dovolanie). Žalobnému návrhu navrhol vyhovieť.

26) Žalovaná strana vo vyjadrení (doručenom súdu 18.10.2018) okrem iného poukázala na princíp proporcionality, ktorý žalobca odmieta a žalovaná strana oponuje poukázaním na Uznesenie

Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 20.1. 2016, sp. zn. 10Sžo/5/2015 v ktorom súdy princíp proporcionality aplikovali na vzniknutý právny stav zdôrazňujúc, že .... v rámci súdneho prieskumu princíp proporcionality znamená pri rozhodovaní súdu hľadať spravodlivú rovnovahu medzi cieľom a použitými prostriedkami.... nesúhlas žalovanej strany k názoru žalobcu, že mal objektívne právo odstúpiť od zmluvy o poskytnutí NEF Z2214022006201 doplnil, že toto bolo koncipované až príliš široko, to zakladalo na strane žalobcu značnú svojvoľu, čo už len pri menej závažnom porušení právnych povinností prijímateľa nenávratných finančných prostriedkov umožňovalo poskytovateľovi toto právo subjektívne uplatniť a realizovať citáciu ustanovenie § 334 Obchodného zákonníka - od zmluvy možno odstúpiť iba v prípadoch, ktoré ustanovuje zmluva alebo tento alebo iný zákon. Oprávnenie a teda možnosť, resp. vôľa od zmluvy odstúpiť je v zákonom texte zdôraznená predovšetkým slovíčkom možno nie slovom musí, ďalej na vhodnosť, nevyhnutnosť a primeranosť, či ten ktorý inštitút umožňuje dosiahnuť stanovený cieľom, pričom cieľom odstúpenia od zmluvy bolo vyvodiť dôsledky porušenia zmluvných podmienok zmluvu predčasne ukončiť a žiadať vrátenie NFZ, čo žalobca dosiahol, preto možno toto kritérium považovať za naplnené, pričom je potrebné skúmať, či zásah smeru k cieľu, ktorý je dostatočne dôležitý na ospravedlnenie takého zásahu, taktiež poukázal, že porušenie povinnosti na strane žalovaného bolo zosumarizované tak, že počas realizácie projektu žalovaný oznámil žalobcovi zmenu projektu, ktorá mala dopad na zmenu položkovitého rozpočtu

-9- 4C/158/2012

projektu, nedoložil však potrebné doklady k zmene, t.j. časť projektovej dokumentácie a položkovitého rozpočtu, teda nepochybil aby realizoval projekt bez vedomia riadiaceho orgánu (žalobcu), pričom žalobca sám potvrdzuje, že v máji 2010 mu žalovaný oznámil zmenu projektu, resp. by spreneveril poskytnuté nenávratné finančné prostriedky, ale len nedoložením dokladu k oznámenej, celkovo až banálnej zmene projektu na úrovni 300 - 400 eur, preto vzniká otázku v čom boli alebo mohli byť záujmy žalobcu, ktorý je v pozícii riadiaceho orgánu natoľko porušené, alebo čo i len ohrozené, aby sa uchýli ku krajnému riešeniu - zrušeniu zmluvy, ktorou bol financovaný projekt tesne pred kompletným dokončením. Podľa žalovaného doposiaľ zo strany žalobcu neboli ani len zdôvodnené, nieto preukázané také záujmy, ktoré žalobca v pozícii riadiaceho orgánu chránil pri odstúpení od zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku Z 2214022006201, teda v danom prípade zjavná neprimeranosť medzi záujmom chráneným žalobcom a na druhej strane záujmami obce B. B., najmä mať zabezpečený riadny a požiadavkám modernej spoločnosti primeraný systém ochrany pred požiarimi, v podobe technického zázemia hasičskej zbrojnice v B. B. a už pri aplikácii inštitútu odstúpenia od zmluvy o poskytnutí NFP muselo byť bezpochyby zrejme, aké sú právne dôsledky zrušenia zmluvy v dôsledku odstúpenia (§ 351 Obchodného zákonníka) a žalobcovi muselo byť zrejme, aké dôsledky tento úkon spôsobí žalovanému s počtom cca 292 občanov obce - vážne finančné problémy nielen vo vzťahu vrátiť už prijatú a zároveň skonzumanú časť nenávratného finančného príspevku (52 083,58 eur s prísl.), tiež aj k samotnému financovaniu stavby v hodnote viac ako 200 tis. Eur, zo strany žalobcu ako riadiaceho orgánu neboli dostatočne využité ani možnosti koordinácie postupov žalovaného ako prijímateľa nenávratných finančných prostriedkov, ktorý ich neprijímal pre vlastné obohatenie sa alebo zisk, ale predovšetkým pre plnenie úloh štátu zabezpečiť protipožiarnu ochranu obyvateľstva realizovaných aj prostredníctvom obecných hasičských zborov, čo zo strany žalobcu by malo byť rovnako prvoradým cieľom, tento postup žalobcu zasiahol a majetkovo postihol aj tretie osoby, najmä dodávateľa stavby, taktiež z listu žalobcu zo dňa 12.1. 2011 (odstúpenie od zmluvy) jasne nevyplýva, čo je konkrétnym dôvodom pre odstúpenie. Žalovaná strana zastáva názor, že odstúpenie od zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku Z-2214022006201 bolo nevhodné, nie nevyhnuté a tiež neprimerané. Odstúpenie od zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku Z 2214022006 listom žalobcu zo dňa 12.1.2011 je potrebné vyhodnotiť tiež ako v rozpore s dobrými mravmi (§ 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka), prípadne v rozpore so zásadami poctivého obchodného styku, ktoré nesmie požívať právnu ochranu (§ 265 Obchodného zákonníka), žalobný návrh navrhla zamietnuť.

27) V záverečnom stanovisku žalobca zotrval na podanej žalobe a tejto navrhol vyhovieť.

28) Žalovaná nepripojila sa k žalobe, projekt financovaný z poskytnutého nenávratného finančného prostriedku bol zrealizovaný v súlade s podpísanou zmluvou a v súlade so schválenou žiadosťou o poskytnutie nenávratného finančného príspevku a stavba bola podľa plánu odovzdaná k 31.10.2010. Z dôvodu darovania nového hasičského vozidla Ministerstvo vnútra SR musela žalovaná pristúpiť k zmene projektu nakoľko vstup do hasičskej zbrojnice bol nižší ako samotná výška vozidla. Táto zmena

nevyžadovala finančné prostriedky. Ďalej žalovaná neuviedla dôvody na odstúpenie od zmluvy. Žalovaná ma zato, že odstúpenie zo strany žalobcu predstavuje právny úkon nepresný, neurčitý a nepreskúmateľný. Predmetné nedostatky v zmysle § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka spôsobujú neplatnosť právneho úkonu. Odstúpenie žalobcu od zmluvy o poskytnutí NFP je v rozpore so zákonom, je neplatné a k zániku zmluvného vzťahu medzi žalobcom a žalovanou nedošlo. Podaná žaloba je nedôvodná, táto bola podaná predčasne. Žalobu navrhla zamietnuť.

29) Zistený stav súd právne uzatvára:

30) Tento zákon upravuje v oblasti systému riadenia a kontroly prostriedkov poskytovaných z fondov Európskej únie a prostriedkov štátneho rozpočtu určených na financovanie spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie (ďalej len „pomoc“) a prostriedkov poskytovaných z fondov Európskej únie a prostriedkov štátneho rozpočtu určených na financovanie spoločných

-10- 4C/158/2012

programov Slovenskej republiky a Európskej únie (ďalej len „podpora“) pre programové obdobie 2007 - 2013 a poskytovanie podpory podľa osobitného predpisu a v oblasti ochrany finančných záujmov Európskej únie (ďalej len „ochrana finančných záujmov“) ( § 1 zákona č. 528/2008 Z.z., o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva).

31) Pomoc a podpora sa poskytuje prijímateľovi na základe zmluvy uzavretej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka ( 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z.z., o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva).

32) Tento zákon sa vzťahuje na prostriedky určené na financovanie spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie a prostriedky určené na financovanie účelov vyplývajúcich z medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi Slovenskou republikou a inými štátmi a na postupy, právne vzťahy, práva a povinnosti osôb vo vzťahu k týmto prostriedkom, ak osobitný predpis neustanovuje inak. ( § 1 ods. 2 zákona číslo 523/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

33) Na použitie účelovo určených prostriedkov Európskej únie zaradených do príjmov štátneho rozpočtu sa v štátnom rozpočte rozpočtujú príslušné výdavky. Súčasťou výdavkov príslušnej kapitoly sú aj prostriedky štátneho rozpočtu určené na financovanie spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie ( § 8 ods. 3 zákona číslo 523/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

34) Z výdavkov podľa § 8 ods. 3 sa poskytujú prostriedky prostredníctvom príslušného orgánu štátnej správy alebo, ak tak ustanoví osobitný zákon, prostredníctvom inej právnickej osoby podľa osobitného predpisu ( § 20 ods. 2 zákona číslo 523/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

35) Kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí obohatenie vydať ( § 451 Občianskeho zákonníka).

36) Bezdôvodným obohatením je majetkový prospech získaný plnením bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol, ako aj majetkový prospech získaný z nepoctivých zdrojov ( § 451 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

37) Predmet bezdôvodného obohatenia sa musí vydať tomu, na úkor koho sa získal. Ak toho, na úkor koho sa získal, nemožno zistiť, musí sa vydať štátu ( § 456 Občianskeho zákonníka).

38) Ak je zmluva neplatná alebo ak bola zrušená, je každý z účastníkov povinný vrátiť druhému všetko, čo podľa nej dostal ( § 457 Občianskeho zákonníka).

39) Na základe takto zisteného stavu súd rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku, žalobný návrh zamietol, vo veci sa riadil právnym názorom odvolacieho súdu a predmet sporu vrátenie sumy 52 083,58 eura podrobil testu proporcionality z pohľadu podaného žalobného návrhu a porušenia práva zo strany žalovanej strany. Žalobca žalobný návrh podal na vrátenie - zaplatenie

52 083,58 eura s príslušenstvom titulom zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku číslo Z2214022006201 zo dňa 7.1. 2010, predmetom ktorej bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi žalobcom a žalovaným pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo strany žalobcu žalovanému na realizáciu aktivít projektu s názvom - Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B. a účelom zmluvy bolo spolufinancovanie schváleného projektu žalovaného poskytnutím nenávratného finančného príspevku z prostriedkov pre Regionálny operačný program spolufinancovaný Európskym fondom regionálneho rozvoja v rámci prioritnej osi 4 Regenerácia sídiel opatrenia 4.2. Infraštruktúra nekomerčných záchranných služieb ( článok 2, bod 2.2. zmluvy o NFP). V konaní bolo preukázané, že v súlade s citovanou zmluvou žalobca poskytol

-11- 4C/158/2012

žalovanému časť nenávratného finančného príspevku vo výške 52 083,58 eura, ktoré boli pripísané na účet žalovaného dňa 22.10. 2010 v sumách 5 163,30 eura, 41 437,79 eura, 607,45 eura, 4875,04 eura. Tento stav medzi sporovými stranami nebol sporný. Počas realizácie projektu (máj 2010) žalovaný oznámil žalobcovi zmenu projektu, ktorá mala dopad na zmenu položiek rozpočtu projektu, ktorý je súčasťou zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku, pričom žalovaným bol vyzvaný na predloženie podrobných podkladov (časť projektovej dokumentácie a položkového rozpočtu súvisiacich so zmenou), pričom žalovaná strana v tomto smere nesplnila povinnosť ani na opakované výzvy žalobcu ( a to písomne, telefonicky, e-mailovou poštou) a požadované listinné doklady nepredložila, teda na doplnenie bola vyzvaná naposledy listom z 30.11. 2010 sp. zn. 135030/2010 a zároveň upozornená na porušovanie zmluvy a jej zmluvných podmienok, ktoré môže Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program viesť k finančným korekciám, t.j. k neuhradeniu nenávratného finančného príspevku, alebo jeho časti, resp. k vymáhaniu už poskytnutého nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti. Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program zároveň upozornil na dodržiavanie harmonogramu realizácie aktivít projektu, ktoré je monitorované prostredníctvom monitorovacích správ a nedodržanie uvedeného harmonogramu je považované za závažné porušenie zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku. Z upozornenia žalovaného ďalej vyplýva, ..... že v máji prijímateľ oznámil RO pre ROP zmenu projektu, ktorá ma dopad na zmenu položkového rozpočtu, ktorý je súčasťou uzatvorenej zmluvy o NFP. Následne bol prijímateľ telefonicky vyzvaný na doloženie podrobných podkladov (časť projektovej dokumentácie a položkovitého rozpočtu súvisiaceho so zmenou). Ďalej 3. júna 2010 prijímateľ bol písomne vyzvaný e-mailom na doplnenie realizačnej dokumentácie príslušnej zmeny a doloženie podrobného položkovitého rozpočtu s preukázaním výpočtu nárastu, prípadne zmenšenia výmer po jednotlivých položkách dotknutej časti rozpočtu, ktorá bola vyvolaná zmenou projektu. Vzhľadom na stav, že do dňa 20.7.2010 neboli predložené žiadne podklady prijímateľ bol opätovne písomne vyzvaný e-mailom, aby RO pre ROP oznámil či je oznámená zmena projektu ešte aktuálna, keďže tento ani na poslednú výzvu nereagoval, RO pre ROP považoval ohlásenú zmenu projektu za bezpredmetnú. V zmysle prílohy č. 1 o poskytnutí NFP je prijímateľ pomoci povinný poskytovať všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov zo zmluvy a bezodkladne predložiť informácie a dokumentáciu súvisiacu s realizáciou projektu a iné (príloha č. 1 zmluvy o NFP - porušenie minimálne v článku 1 ods. 5, článok 3 ods. 6, článok 10 a iné). Prijímateľ bol upozornený na nedodržiavanie ustanovenie článku 3 prílohy č. 1 o poskytnutí NFP časti plnenia si povinnosti monitorovania projektu, keďže nebola predložená žiadna predbežná monitorovacia správa. Z upozornenia zároveň vyplýva urýchlená realizácia nápravy do 15. decembra 2010 s tým, že v prípade nedoručenia kompletnej požadovanej dokumentácie na RO pre ROP to bude považované za závažné porušenie zmluvy o poskytnutí NFP s príslušnými dôsledkami vyplývajúcimi zo zmluvy a jej zmluvných podmienok. Na upozornenie žalobcu žalovaná reagovala listom z 31.12. 2010 (doručené žalovanému 4.1.2011) podľa ktorého - požiadavkami podkladov zaoberala, požadované podklady zabezpečovala cestou projektanta a dodávateľa stavby. Na naliehanie obce sa dodávateľ vyjadril, že zmeny je vhodné riešiť až na koniec projektu, lebo ide o časovo náročný proces, ktorý zastaví financovanie stavby. Ďalej obec argumentovala svojimi povinnosťami, ale nemá možnosť, ani kapacitu sama vypracovať požadované podklady, preto sa ospravedlňuje za meškanie, je vedomá si dôsledkov, že zmena musí byť finančne akceptovaná pričom tento proces ovplyvnil aj meškanie monitorovacej správy, lebo podľa vyjadrenia dodávateľa sa očakávalo ukončenie stavby v skoršom termíne, kde mala byť zaslaná len záverečná správa. Z toho plynie, že žalovaná titulom doterajšieho konania povinnosť

na výzvu žalobcu nesplnila, iba poukázala a hľadala objektívne dôvody na ospravedlnenie svojej nečinnosti. Následne žalobca listom z 12. januára 2011, sp. zn. 221/2011-920, záznam číslo: 1441/2011 odstúpil od zmluvy číslo Z2214022006201 a toto odôvodnil tým, že ani k uvedenému dňu neboli zo strany prijímateľa doručené na RO pre ROP žiadne z požadovaných podkladov k zmene ďalej, že obec

B. B. si opakovane neplní zmluvné záväzky a v súvislosti s hore uvedenými skutočnosťami oznámil, že RO pre ROP v súlade s článkom 9 prílohy č. 1 k zmluve o NFP odstupuje od zmluvy č. Z2214022006201. Žalovaná zároveň bola upovedomená, že titulom zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku, jej zmluvných podmienok je povinná v súlade s článkom 10 prílohy č. 1 k zmluve o nenávratnom finančnom príspevku vrátiť do štátneho rozpočtu už poskytnutú časť nenávratného finančného príspevku. Titulom odstúpenia od zmluvy žalovaná písomnou

-12- 4C/158/2012

korešpondenciou z 25.1. 2011 - žiadala o prehodnotenie rozhodnutia. Z podania zároveň vyplýva, že predmetný projekt je riadne realizovaný a stavba odovzdaná podľa plánu k 31.10.2010. Podľa zápisu o odovzdaní stavby (bol zaslaný) nemohol byť odstránený nedorobok asfaltový betón z technologických (poveternostných) dôvodov (projektu boli odoslané dve monitorovacie správy), ďalej problém navrhutej zmeny vznikol ponukou Ministerstva vnútra pre obec v podobe hasičského voza, ktorý nevošiel do pôvodných dverí. Tento nakoniec danajský dar spôsobil problémy. Z podania ďalej vyplýva, že obec musela ďalej zabezpečiť ďalšiu projektovú dokumentáciu a rozpočet. Preto žiada o prehodnotenie rozhodnutia a riadne ukončenie projektu nakoľko účel projektu bol naplnený.

Medzi sporovými stranami pokračovala po odstúpení od zmluvy iba korešpondencia, avšak predmet sporu odstúpenia to nevyriešilo, poukazovalo sa na možné následky odstúpenia ďalej, že celý problém zmeny projektu spočíva v zmene jednej položky z dôvodu zmeny rozmeru vrát, pričom táto zmena bola vynútená rozmerov získaného hasičského auta, zvýšenie ceny cca o 300 eur, ktorú znesie dodávateľ spolu so žalovanou. Ďalej titulom korešpondencie sporových strán žalobca listom z 3.2.2011 sp. zn. č.221/2011-920, záznam č. 6307/2011 z obsahu ktorého vyplýva, že žalovaná požiadala o prehodnotenie rozhodnutia RO pre ROP o odstúpení od zmluvy o NFP z dôvodov uvedených v zmluve (článok 3 ods. 6 a článok 8 VZP každá zmena projektu musí byť odsúhlasená RO pre ROP, článok 1 ods. 5 VZP sa prijímateľ zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť, článok 3 VZP je prijímateľ pomoci povinný plniť záväzky vyplývajúce z monitorovania pričom obec B. B. počas celej realizácie projektu túto povinnosť neplnila, prvá priebežná monitorovacia správa bola RO pre ROP zastaná až na základe výzvy a doručená s meškaním 3 mesiacov). Podľa platného harmonogramu v uvedenom čase žalovaná už mala mať realizáciu stavebných prác ukončenú. RO pre ROP vyhodnotil nečinnosť obce B. B. a jeho neplnenie podmienok a povinnosti vyplývajúcich zo zmluvy o NFP ako závažné porušenie zmluvy a jej zmluvných podmienok článok 3 bod 2.4 a 2.5 VZP. Žalovaná na neplnenie si povinnosti vyplývajúcich zo zmluvy o NFP bola upozornená listom z 30.11.2010 avšak aj napriek tomu požadovanú dokumentáciu k zmluve nepredložila. Okrem toho žalovaná bola upovedomená, že zrušenie zmluvy o NFP je v centrálnom monitorovacom systéme štrukturálnych fondov zaznamenané ako nezrovnalosť a v zmysle článku 10 VZP zmluvy o NFP je prijímateľ vrátiť do štátneho rozpočtu už poskytnutú časť NFP. Následne žalovaná listom zo dňa 16.3.2011 opätovne požiadala o prehodnotenie rozhodnutia a zmluvy o poskytnutí NFP Z2214022006201. Z listu okrem iného vyplýva, že rozhodnutie ministra sa opiera o list RO pre ROP z 30.11.2010, ktorý vyzýva obec na doplnenie zmien do 15.12.2010, ďalej celý problém zmeny projektu spočíva v zmene jednej položky z dôvodu zmeny rozmeru vrát. Táto zmena bola vynútená veľkosťou rozmerov získaného hasičského auta, zvýšenie ceny cca o 300 eur znesie dodávateľ spolu s obcou. Žalovaná doplňuje, že celý problém vznikol nedopatrením a nejasnou komunikáciou, celú administratívu obce zabezpečuje starosta sám a mohlo dôjsť z rôznych dôvodov k nepochopeniu požiadaviek tak ako ich požadoval RO pre ROP, zvlášť keď ukončovanie stavby sa odohrávalo v období komunálnych volieb, keď starosta musí ľudsky myslieť aj na svoju budúcnosť a je vystavený značnému stresu. Na korešpondenciu žalovanej žalobca listom označeným ako odpoveď na žiadosť o prehodnotenie odstúpenia od zmluvy opätovne podal vyjadrenie pre žalovanú stranu z obsahu ktorého vyplýva, že žalovanej bolo poskytnutých niekoľko možností na doplnenie chýbajúcich náležitostí a RO pre ROP pristúpilo k odstúpeniu od zmluvy 8 mesiacov po prvej výzve na doloženie potrebných podkladov. V zmysle článku 3 ods. 6, článku 8 VZP musí byť každá zmena projektu odsúhlasená RO pre ROP, platí to aj v prípade keď je predmetom zmeny projektu jediná položka. Obec zmenu vykonala bez poskytnutia potrebných podkladov RO pre ROP čím závažne porušila zmluvné podmienky zmluvy o poskytnutí NFP. Ďalej, že žalovaná počas celej realizácie projektu neplnila povinnosti monitorovania projektu ktorá jej vyplýva z článku 3 VZP, prvá priebežná monitorovacia správa bola RO pre ROP zaslaná až na základe výzvy a doručená s meškaním 3 mesiacov. RO pre ROP vyhodnotil nečinnosť žiadateľa - obce B. B. a jeho neplnenie podmienok a povinnosti vyplývajúcich zo zmluvy o NFP ako závažné porušenie zmluvy a jej zmluvných podmienok podľa článku 9 bodu 2.4 a 2.5 VZP. Vzájomná komunikácia sporových strán po odstúpení bola v už uvedenej rovine následne žalobca listom z 6.4.2011 označeným ako žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov kód projektu

v termíne do 20.4.2011, ďalším listom z 13.6.2011 označeným ako výzva na vrátenie finančných prostriedkov kód projektu ITMS-22140220062 „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ vyzval žalovanú na vrátenie finančných prostriedkov v lehote do 14 kalendárnych dní t.j. 27.6.2011. Žalovaná bola zároveň poučená, že nedodržanie lehoty bude mať za následok riešenia prostredníctvom občiansko-súdneho konania. Zároveň žalovaná bola upovedomená, že ak nedisponuje jednorazovou úhradou pohľadávky vec je možné vysporiadať splátkovým kalendárom. Žalobca listom z 21.7.2011 označeným ako vyjadrenie k žiadosti o obnovenie zmluvy, výzva na vrátenie finančných prostriedkov s názvom „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v B. B.“ v súvislosti so žiadosťou o obnovenie zmluvy upovedomil žalovanú, že RO pre ROP žiadosť zamietol, rozhodnutie ministra o odstúpení od zmluvy o NFP č. Z2214022006201, ktoré nadobudlo platnosť dňom doručenia 20.01.2011 ostáva nezmenené a je konečné. Okrem iného z obsahu listu vyplýva priebeh zistenia nezrovnalosti výzvy k vráteniu prostriedkov, aj napriek tomu tieto neboli vrátené, preto RO pre ROP podnikne právne kroky o ich vrátenie prostredníctvom súdneho konania. Súčasťou je príloha č. 1 splátkový kalendár pre obec B. B. za obdobie od 8/2011 - 7/2012 (s vyčíslenou výškou splátky celkom 5 500,00 eur, za zdroj ERDF 85,00 %, zdroj prijímateľa 275,00 eur). Súd vypočul svedkov X. XX (bývalý starosta) a RNDr. X. Q. (externý manažment), ich výpoveď zobral v znení ako títo vypovedali, pričom ich výpoveď nemala vplyv na žalobcom uplatnenú sumu. Súd poukazuje, že podľa výpovedí svedka B.chodové dvere do garáže bolo potrebné zmeniť o výšku 50 cm, pričom vyvolaná zmena nebola v súlade so zmluvou odôvodnená a preukázaná počas projektovej dokumentácie a nákladov a zmenu a tento stav bol spôsobený nečinnosťou žalovanej.

40) Vyššie uvedené skutočnosti medzi stranami sporu v komunikácií neboli sporné, ani strany toto bližšie nešpecifikovali ani nespochybovali, žalobca zotrval na porušení zmluvných podmienok (bod 9 odôvodnenia) žiadal vrátenie poskytnutého príspevku (NFP), žalovaná strana žiadala o prehodnotenie odstúpenia (bod 10 odôvodnenia), avšak márne. Titulom vykonaného dokazovania bolo preukázané, že na strane žalovanej strany došlo k porušeniu zmluvných podmienok, pretože zmena projektu nebola doplnená o časť projektovej dokumentácie, ďalej ani vyčíslená na nákladoch a tento stav sa neodstránil ani ďalšou korešpondenciou (menšie vráta ako dodané hasičské vozidlo, zmena rozpočtu cca 300-400 eur). Nakoľko žalobca od zmluvy odstúpil, zároveň vyzval žalovanú na vrátenie poskytnutého nenávratného finančného príspevku, pôvodne súd prvej inštancie žalobnému návrhu vyhovel, nakoľko odvolací súd zrušil rozhodnutie, vec vrátil na ďalšie, vo veci vyslovil právny názor (bod 3 odôvodnenia), preto súd prvej inštancie viazaný právnym názorom odvolacieho súdu odstúpenie od zmluvy podrobil testu proporcionality kde je evidentné, že od zmluvy testu proporcionality a v tomto zmysle posúdiť jeho platnosť. Súd prvej inštancie doplní dokazovanie a zistí príčiny, kvôli ktorým nebola zbrojnica doteraz skolaudovaná (ako to vyplýva z podania žalovaného zo dňa 23.4.2015 č.l. 148 spisu). Ďalej súd prvej inštancie zistí stav trestného stíhania (č.l. 153 spisu), a ak zistí okolnosti, ktoré by mohli mať vplyv na toto konanie, primerane ich zohľadní a vysvetlí. Súd prvej inštancie viazaný právnym názorom odvolacieho senátu dopĺňa, že počas realizácie projektu (máj 2010) žalovaný oznámil žalobcovi zmenu projektu, ktorá mala dopad na zmenu položiek rozpočtu projektu, ktorý je súčasťou zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku, pričom žalovaný bol vyzvaný na predloženie podrobných podkladov (časť projektovej dokumentácie a položkovitého rozpočtu súvisiaceho so zmenou), žalovaná strana v tomto smere nespĺnila povinnosť ani na opakované výzvy žalobcu, tento stav bol a je stranám známy, pričom komunikácia medzi stranami sporu bola jednak zdĺhavá a nemala reálny základ objektívneho posúdenia, nakoľko stavba bola pripravená na odovzdanie v termíne (október 2010), zmena bola nahlásená v máji 2010, pričom tento stav bol v danom prípade spôsobený darom hasičského vozidla ministerstvom vnútra, teda ústredným orgánom, žalovaná strana na toto poukázala, vrátane znášania nákladov zmeny vo vlastnej réžii (žalovaný a dodávateľ stavby 300 - 400 eur), pričom žalobca resp. obe strany sporu tento stav zrejme nedocenili, teda žalobca zrejme inak vyhodnotil argumentáciu žalovaného, pričom žalobca je taktiež ústredným orgánom a tento stav mohol bližšie skúmať z pohľadu daru, teda jeden ústredný orgán poskytne dar, čo nie je v rozpore s požiadavkami verejného záujmu, druhý ústredný orgán (žalobca) na toto neprihliadol bez ohľadu na nedostatky v komunikácií, pretože samotná stavba bola pripravená na odovzdanie, preto v danom prípade z pohľadu princípu proporcionality nemala takáto zmena

(položkovito 300 - 400 eur) základ na odstúpenie od zmluvy, jednak z pohľadu zmeny rozpočtu, nakoľko stavba bola už zrealizovaná a pripravená na odovzdanie, teda poskytnutý príspevok (NFP) bol účelne investovaný do rekonštrukcie hasičskej zbrojnice, nakoľko zámer zmluvy bol naplnený, tento navyše je vo verejnom záujme žalovanej strany a blízkeho okolia v ochrane pred požiarmi, tento stav stranám sporu bol a je známy o tom svedčí predmetná zmluva, preto podľa názoru súdu prvej inštancie vo veci mala byť bližšia komunikácia, navyše keď rekonštrukcie stavby bola fakticky vykonaná a pripravená na odovzdanie, ďalej zmenu projektu vyvolal dar, čo žalovaná strana svojím konaním nemohla nijako ovplyvniť (vo veci daru mohlo sa hľadať iné riešenie - dodanie menšieho hasičského vozidla, hasičské vozidlo nebolo súčasťou poskytnutia NFP, toto mohlo byť riešene aj po odovzdaní stavby), teda v tomto štádiu konania skúmať či stavba mohla byť odovzdaná v termíne (október 2010) vzhľadom na dodaný dar je teraz oneskorene a toto mali strany sporu, hlavne žalobca posúdiť v čase ohlásenia zmeny, nakoľko dodaný dar bol súčasťou zmluvy, stavba mohla byť odovzdaná, čím by predmet sporu odpadol a z tohto pohľadu je zrejme, že zo strany žalobcu odstúpenie od zmluvy skôr predstavovalo jednostranný úkon, bez náležitého posúdenia následkov z toho vyplývajúcich pre žalovanú stranu na vrátenie už financovaných prostriedkov do rekonštrukcie hasičskej zbrojnice. Inak postup žalobcu odstúpením od zmluvy dostal žalovanú stranu do finančných problémov, čo fakticky ani nevyriešilo predmet sporu, preto z pohľadu proporcionality rekonštrukcia hasičskej zbrojnice kedy táto bola fakticky pripravená na odovzdanie (október 2010), v rozpočtovej kapitole poskytnutého príspevku (NFP) (minimálne vo výške 48 086,47 eura) vo vyvolanej zmene projektu darom ministerstva vnútra v rozpočtovej kapitole (vo vlastnej réžii 300 - 400 euro) je podstatne neprimeraná a pre žalovanú stranu až likvidačná. Skutočnosť, že okrem žalovanej strany, ktorá si v podstate neplnila povinnosti v ďalšej komunikácii po ohlásení zmeny projektu titulom daru, ani žalobca tento stav nevyhodnotil objektívne z pohľadu ústredného orgánu, nevenoval tomu zvýšenú pozornosť čo je hlavným cieľom Regionálneho operačného programu (zvýšiť dostupnosť a kvalitu občianskej infraštruktúry a vybavenosti v regiónoch) ďalej čo je primárnym cieľom poskytnutia NFP (podpora regionálneho rozvoja a zlepšenie občianskej vybavenosti rekonštrukcie hasičskej zbrojnice a to v rámci Národného strategického referenčného rámca 2007 -2013), žalovaná strana je svojím obecným hasičským zborom a obecnou hasičskou zbrojnicou zaradená do systému hasičského a záchranného zboru, teda rekonštrukcia hasičskej zbrojnice bola realizovaná, stavby bola odovzdaná (k 30.10. 2010), avšak doposiaľ nie je skolaudovaná, neslúži účelu rekonštrukcie, dodané hasičské vozidlo (dar ministerstva vnútra) zn. LIAZ D L101, ev. číslo W držiteľom je obec B. B., toto je garážované mimo priestor rekonštruovanej hasičskej zbrojnice, žalobca v tomto smere nevykonával žiadne úkony spojené s kolaudáciou po zaslaní listu iba, že odstúpuje od zmluvy (bod 9 odôvodnenia), vo veci je nečinnosť strán sporu, prostriedky NFP boli použité - investované do rekonštrukcie, pričom účel použitia (NFP) sa minul účinku a žalobca titulom žaloby sa domáha ich vrátenia postupom a spôsobom ako je vyššie uvedené. Bez povšimnutia strán sporu nemôže zostať skutočnosť, že žalovaná strana sa dostala do ozdravného režimu, pričom žalobca predmet porušenie mal posúdiť s odbornou starostlivosťou aký to bude mať dopad do budúca z už uvedených dôvodov, ďalej je evidentné, že takýto postup (úkon žalobcu) okrem žalovaného sa dotkol aj tretích osôb (dodávateľa stavby) a toto všetko vyvára zjavnú nevhodnosť odstúpenia od zmluvy, jej neprimeranosť z pohľadu uplatnenia práva (odstúpenia od zmluvy) a vyvolanými následkami do budúca na strane žalovanej a ďalších (tretích) osôb. Súd prvej inštancie zastáva názor, že z pohľadu vykonaného dokazovania, porušenia povinnosti na strane žalovaného v komunikácii so žalobcom, posúdenia porušenia povinnosti zo strany žalobcu s odbornou starostlivosťou, následne z toho plynúca koordinácia postupov strán sporu, na to nadväzujúcim princípom proporcionality dospel k záveru, že odstúpenie od zmluvy nebolo dôvodné, nakoľko spôsobený následok na strane žalovaného je ďaleko väčší ( žalobca sa domáha 52 083,58 eura) a niekoľkonásobne prevyšuje zmenu projektu (300 - 400 eur vo vlastnej réžii žalovanej strany), teda postup žalobcu z toho plynúca koordinácia postupov riešenia predmetu (nahlásená zmena máj 2010) bol a je neprimeraný, bez odbornej starostlivosti (bod 9,10 odôvodnenia), preto je potrebné v tomto smere zobrať do úvahy aj úlohy - prenesenú kompetenciu zo štátu na obec (rekonštrukcia hasičskej zbrojnice, dar ministerstva vnútra, zabezpečovanie ochrany pred požiarmi žalovanou stranou), nakoľko žalobca je ústredným orgánom (zmluva NFP), dar ministerstva vnútra (hasičské vozidlo) bol taktiež na úrovni ústredného

-15- 4C/158/2012

orgánu a bola potrebná koordinácia, nakoľko vzniknutý stav žalovaná strana nevyvolala, nezahodný spôsobil dar, zrejme tento stav bolo možné vyriešiť užšou koordináciou na úrovni ústredného orgánu, nakoľko stavba bola pripravená odovzdaná (30.10.2010), avšak ku kolaudácii nedošlo, preto následky

z toho plynúce nemôže znášať žalovaná strana. Z uvedeného je evidentne zrejmé, že žalovaná strana ak nahlásila zmenu titulom darom konal dobromyseľne, pričom koordinácia postupov oboch strán sporu v ďalšej komunikácii sa minula účinkom, zmena projektu nebola posúdená s odbornou starostlivosťou spôsobom ako je vyššie uvedené, okrem nečinnosti žalovanej strany toto faktický nedoceniť - odborne neposúdil ani žalobca, pričom odstúpenie od zmluvy nebolo primerané a za daného stavu nebol ani nie je dôvod aby použité prostriedky nenávratného finančného príspevku boli vrátené späť do štátneho rozpočtu, nakoľko rekonštrukcia bola vykonaná, stavba odovzdaná k 30.10. 2010 a postupom oboch strán nebola skolaudovaná. Kolaudácia rekonštruovanej hasičskej zbrojnice nebola vykonaná ani ku dňu vyhlásenia rozsudku, preto ak súd prvej inštancie z pohľadu vykonaného dokazovania v súlade s názorom odvolacieho senátu vyslovil, že zmena (máj 2010) nebola vykonaná s odbornou starostlivosťou, má svoje opodstatnenie, nakoľko dodané hasičské vozidlo spôsobilo stav, ktorý v momente odborného posúdenia bolo možné riešiť aj inak a to postupom žalobcu ako ústredného orgánu, žalovanej strany (a osôb na tom zainteresovaných titulom mandátnej zmluvy), pričom tento stav nenastal a vec sa posudzovala postupom žalobcu podľa článku 9 (zmluvy), bodu 2 ods.2.1, 2.2, 2.3, 2.4 písm. d/, 2.5, 2.8, čo je pre daný prípad na objektívne posúdenie nepostačujúce a to prinajmenšom z článku 2 (zmluvy) bodu 2.1, 2.2. (bod 5 odôvodnenia), ďalej podľa názoru súdu prvej inštancie žalobca odstúpenie od zmluvy vykonal nesprávnym spôsobom, nakoľko toto neobstojí pri hodnotení jeho určitosti a zrozumiteľnosti, nakoľko toto vykonal listom z 12.1. 2011 v ktorom iba odkazom uviedol dôvod, pre ktorý od zmluvy od NFP (nenávratný finančný príspevok) odstupuje, teda nedodrжал (neuviedol a nešpecifikoval) ani dôvody, pre ktorý od zmluvy od NFP odstupuje, práve pre tento dôvod je odstúpenie od zmluvy o NFP neurčitým právnym úkonom a teda úkonom neplatným. Prílohou zmluvy o NFP sú aj Všeobecné zmluvné podmienky (v ďalšom len VZP) k zmluve o poskytnutí NFP (čo vyplýva z bodu 6.3 zmluvy o NFP), kde v článku 9 VZP je definované UKONČENIE ZMLUVY, ktoré rozoznávame ako Riadne ukončenie zmluvného vzťahu (časť 1) a Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu (časť 2), bod 2.3 VZP- porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinnosti pri takom porušení Zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje zmluva, bod 2.4 VZP- na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy zo strany prijímateľa považuje najmä: a)vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť, b)opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu, c)preukázané porušenie pracovných predpisov SR a ES v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa (ak d)porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu alebo nespĺnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností), e)zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa a toto zastavenie realizácie aktivít Projektu sa netýka dôvodov uvedených v článku 7 týchto VZP, f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány, g)v prípade porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, h)poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Prijímateľa, i)ak Prijímateľ svojím zavinením nezačne verejné obstarávanie/obchodnú verejnú súťaž na výber Dodávateľov Projektu do 3 mesiacov od nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy, uvedené neplatí v prípade, ak sa Zmluva podľa podmienok poskytovania NFP uzatvára až po začatí, resp. vykonaní verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže na výber dodávateľov Projektu, j)porušenie, ktoré je považované za nerovnosť v zmysle článku 2 ods. 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006

-16- 4C/158/2012

a poskytovateľ stanoví, že takáto nezrovnalosť sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, k)vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi, l)porušenie článku 6, bod 6.5 a 6.6 zmluvy o poskytnutí MFP, m)ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 ods.3, porušenie článku 1, ods. 4, článku 3 ods. 7, článku 6 ods. 1, článku 10 ods. 1, článku 12 ods. 1, článku 12 ods.6

týchto VZP, teda z písomného odstúpenia od zmluvy z 12.1. 2011 nevyplýva ani len to, či sa má jednať o podstatné alebo nepodstatné porušenie zmluvy zo strany žalovanej, inak žalobca v odstúpení uviedol iba neurčitý odkaz na celý článok 9 prílohy č. 1 k zmluve o NFP, pričom v ustanovení článku 9 VZP sa nielenže rozlišuje okolnosť podstatného a nepodstatného porušenia zmluvy, ale sú veľmi konkrétne rozpísané aj prípady porušenia zmluvy vedúce k možnému odstúpeniu od zmluvy, je právny úkon odstúpenie od zmluvy vykonané žalobcom listom z 12.1.2011 nepresný, neurčitý a nepreskúmateľný, preto za danej situácie nie je zrejme, že podľa ktorého ustanovenia článku 9 VZP od zmluvy odstúpil ( v predmetnom článku je spomenutých viacero výpovedných dôvodov), preto tento postup žalobcu vytvoril stav, že odstúpenie od zmluvy o NFP je neurčité, nepresné a aj nepreskúmateľne a tento stav v zmysle ustanovenia § 37ods. 1 Občianskeho zákonníka

Právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný, v spojení s ustanovením § 266 Obchodného zákonníka § 266 (ods.1) Prejav vôle sa vykladá podľa úmyslu konajúcej osoby, ak tento úmysel bol strane, ktorej je prejav vôle určený, známy alebo jej musel byť známy, (ods. 2) V prípadoch, keď prejav vôle nemožno vyložiť podľa odseku 1, vykladá sa prejav vôle podľa významu, ktorý by mu spravidla prikladala osoba v postavení osoby, ktorej bol prejav vôle určený. Výrazy používané v obchodnom styku sa vykladajú podľa významu, ktorý sa im spravidla v tomto styku prikladá, (ods.3)Pri výklade vôle podľa odsekov 1 a 2 sa vezme náležitý zreteľ na všetky okolnosti súvisiace s prejavom vôle, včítane rokovania o uzavretí zmluvy a praxe, ktorú strany medzi sebou zaviedli, ako aj následného správania strán, pokiaľ to pripúšťa povaha vecí, (ods. 4)Prejav vôle, ktorý obsahuje výraz pripúšťajúci rôzny výklad, treba pri pochybnostiach vykladať na ťarchu strany, ktorá ako prvá v konaní tento výraz použila, (ods. 5)Pri pochybnostiach o obsahu právnych vzťahov medzi dodávateľom a spotrebiteľom, ktoré sa spravujú týmto zákonom, sa použije výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší, (ods. 6)Ak podľa tejto časti zákona je rozhodné sídlo, miesto podnikania, miesto závodu alebo prevádzkarne alebo bydlisko strany zmluvy, je rozhodné miesto, ktoré je v zmluve uvedené, dokiaľ nie je zmena oznámená druhej strane). Vo veci samej aj vykonané dokazovanie v tomto zmenu neprinieslo (presnú špecifikáciu dôvodov odstúpenia). Taktiež bez povšimnutia strán sporu nemôže zostať skutočnosť, že podľa ustanovenia článku 6, bodu 6.8 zmluvy o NFP - všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o platnosť, výklade alebo ukončenie sú zmluvné strany povinne prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami dohodami. .... Titulom vykonaného dokazovania, právneho názoru odvolacieho senátu okrem už uvedených skutočností sa vytvára otázka dôvodnosti žalobného návrhu, teda ak žalovaný nahlásil zmenu v máji 2010, žalobca mal s odbornou starostlivosťou toto posúdiť a v tejto intencii a v súlade so zmluvou konať, a to aj napriek tomu, že žalovaná strana bola nečinná, nakoľko vo veci sa jedná o verejný záujem a rozpočtovú kapitolu účelových prostriedkov, pričom rekonštrukcia hasičskej zbrojnice bola vykonaná (odovzdaná k 30.10. 2010), preto prinajmenšom aj z tohto pohľadu to vytvára nesúlad postupu žalobcu v zmysle vyššie uvedeného, zároveň z pohľadu položkovitého rozpočtu to vytvára nepodstatne porušenie (zmena vo vlastnej réžii), zo strany žalobcu nebol dôvod na odstúpenie, ohlásená zmena žalovanou stranou aj napriek jej nečinnosti, žalobcom nebola správne posúdená a pri odbornej starostlivosti žalobcu v poskytnutí (investovaní) NFP do rekonštrukcie hasičskej zbrojnice vrátane princípu proporcionality, ktorá bola vykonaná, malá riešenie, preto podľa názoru súdu prvej inštancie nebol dôvod na odstúpenie od zmluvy, žalovaná strana v poskytnutí NFP sa neobohatila, rekonštrukcia hasičskej zbrojnice bola vykonaná a bude slúžiť verejnému záujmu občanov obce a príslušného okolia v rámci podpory regionálneho rozvoja a zlepšenia občianskej vybavenosti rekonštrukcie hasičskej zbrojnice a to v rámci Národného strategického referenčného rámca 2007 - 2013 spôsobom a z dôvodov ako je vyššie uvedené.

41) Preto na základe toho bolo potrebné rozhodnúť ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

42) O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 CSP, podľa ktorého súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci, preto vyslovil že priznáva žalovanej strane voči žalobcovi náhradu trov konania v rozsahu 100 % na účet právneho zástupcu, o výšky ktorých súd rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku. Žalobca bol v konaní neúspešný, tento nemá nárok na náhradu trov konania, pričom otázku náhrady trov konania súd posudzoval zo širšieho pohľadu, keď sporové strany sú od platenia súdneho poplatku osobne oslobodení a vo veci ide o konanie z prostriedkov o Regionálny operačný program spolufinancovaný Európskym fondom regionálneho rozvoja v rámci prioritnej osi 4 regenerácie sídiel opatrenia 4.2 Infraštruktúra nekomerčných záchranných služieb.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozsudku, prostredníctvom Okresného súdu Svidník, Sovietskych hrdinov 200/35, 089 01 Svidník na Krajský súd Prešov a to písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 355 ods. 1 Civilného sporového poriadku, proti rozsudku súdu prvej inštancie je prípustné odvolanie, ak to zákon nevyklučuje.

Podľa § 356 Civilného sporového poriadku, odvolanie nie je prípustné proti rozsudku: a) vydanému na základe uznania nároku alebo vzdania sa nároku okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia, b) pre zmeškania okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia.

Podľa § 358 Civilného sporového poriadku odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

Podľa § 359 Civilného sporového poriadku odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Podľa § 360 ods. 1 Civilného sporového poriadku odvolanie môže podať intervenient, ak tvorí so stranou podľa § 359 nerozlučné spoločenstvo podľa § 77.

Podľa § 362 ods. 1 Civilného sporového poriadku, odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

Podľa § 363 Civilného sporového poriadku v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeru, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 Civilného sporového poriadku, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku odvolanie možno odôvodniť len tým, že: a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo, h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Podľa § 365 ods. 2 Civilného sporového poriadku odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 Civilného sporového poriadku odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 Civilného sporového poriadku prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak a) sa týkajú procesných podmienok, b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo, d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Podľa § 368 Civilného sporového poriadku osoba oprávnená podať odvolanie sa môže odvolania vzdať. Vzdať sa odvolania možno len voči súdu, a to až po vyhlásení rozhodnutia.

Podľa § 369 ods. 1 Civilného sporového poriadku ak o odvolaní nebolo rozhodnuté, možno ho vziať späť. Ak odvolateľ vzal odvolanie späť, nemôže ho podať znova.

Podľa § 226 Civilného sporového poriadku právoplatnosť je vlastnosť súdneho rozhodnutia, ktorá spôsobuje záväznosť a zásadnú nezmeniteľnosť rozhodnutia.

Podľa § 232 ods. 1 Civilného sporového poriadku vykonateľnosť je vlastnosť súdneho rozhodnutia ukladajúceho povinnosť plniť, ktorá spočíva v možnosti jeho priamej a bezprostrednej vynúiteľnosti zákonnými prostriedkami.